



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

	Jablka Spartan I. jak. tř.....	7,30 Kč/kg
	Jablka Šampion I. jak. tř.....	9,60 Kč/kg
	Golden Delicious I. jak. tř.....	11,10 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	3
Zahraniční obchod ČR.....	4
Informace ze zahraničních trhů.....	4

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 42. týdnu 2004 se průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) jablek odrůdy Šampion I. jak. třídy ve srovnání s předchozím týdnem zvýšila o 0,30 Kč/kg (o 3,2 %) na 9,60 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Rubín I. jak. třídy se snížila jen o 0,10 Kč/kg na 9,30 Kč/kg, tj. o 1,5 %. Průměrná CZV u výběrové třídy této odrůdy poklesla o 1,50 Kč/kg (o 11,8 %) na 11,10 Kč/kg. Odrůda Mac Intosh byla v prodeji v průměru za 8,- Kč/kg. Jablka odrůdy Spartan I. jak. třídy se ve sledovaném týdnu prodávala v cenovém rozpětí od 5,- do 9,50 Kč/kg. U odrůdy Golden Delicious I. jak. třídy se průměrná CZV zvýšila o 0,60 Kč/kg (o 5,2 %) na 11,10 Kč/kg. CZV švestek I. jak. třídy činila v průměru 6,60 Kč/kg. CZV hrušek I. jak. třídy se pohybovaly od 6,- do 12,- Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 42. týdnu 2004 se obchodní nákupní ceny (NC) tuzemských jablek pohybovaly v rozpětí od 5,- do 14,- Kč/kg, jejich obchodní odbytové ceny

(OC) od 8,- do 16,50 Kč/kg. Průměrná NC jablek odrůdy Rubín se snížila proti předchozímu týdnu o 0,20 Kč/kg (o 1,8 %) na 9,70 Kč/kg, jejich průměrná OC se snížila o 0,60 Kč/kg (o 4,2 %) na 12,70 Kč/kg. Průměrné obchodní ceny odrůdy Šampion se naopak zvýšily, NC o 1,10 Kč/kg na 7,60 Kč/kg, tj. o 17,4 %, OC o 0,60 Kč/kg na 10,40 Kč/kg, tj. o 6,5 %. U odrůdy Golden Delicious se NC pohybovaly v rozpětí od 8,20 do 11,60 Kč/kg, její OC od 9,90 do 13,90 Kč/kg. U dovezených švestek se průměrná OC ve sledovaném týdnu nezměnila a činila 11,90 Kč/kg. Obchodní ceny stolních bílých hroznů z dovozu se snížily, NC v průměru o 1,30 Kč/kg (o 6,4 %) na 18,90 Kč/kg, jejich OC v průměru o 1,- Kč/kg (o 4,2 %) na 21,90 Kč/kg. Ve srovnání s předchozím týdnem se snížily i průměrné obchodní ceny banánů, NC o 1,30 Kč/kg na 17,70 Kč/kg, tj. o 7,1 %, jejich OC o 0,70 Kč/kg na 21,50 Kč/kg, tj. o 3,1 %.



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 42. týden 2004

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 41. týdnu 2004
		minimální	maximální	průměrná	
Jablka Diadém	I.	6,00	10,00	8,50	- 0,60
Prima	I.	5,00	10,00	8,00	- 1,80
Oldenburg	I.	7,00	8,00	7,70	0,00
Šampion	V	10,00	12,90	11,30	- 0,30
	I.	6,00	12,90	9,60	+ 0,30
	II.	5,00	5,00	5,00	.
Bohemia	V	10,00	12,00	11,00	.
	I.	9,00	9,50	9,20	.
Doris	I.	8,50	10,00	9,20	.
Gloster	I.	10,00	11,00	10,30	.
Mac Intosh	I.	7,00	9,00	8,00	- 0,10
Melodie	I.	7,00	9,00	7,80	- 1,60
Rubín	V	9,00	13,00	11,10	- 1,50
	I.	7,00	11,70	9,30	- 0,10
	II.	5,00	6,00	5,40	- 1,60
Spartan	I.	5,00	9,50	7,30	- 0,10
Gala	V	12,00	14,00	12,90	.
	I.	10,00	11,50	10,80	- 0,50
Golden Delicious	V	10,00	16,90	12,80	- 0,80
	I.	8,00	16,00	11,10	+ 0,60
Jonagold	V	10,00	14,00	12,30	.
	I.	9,00	13,00	10,60	.
Starkrimson	V	9,00	11,00	10,00	.
Švestky	I.	5,00	8,00	6,60	- 0,70
Hrušky	V	12,00	15,00	13,70	+ 0,40
	I.	6,00	12,00	9,50	- 2,00

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF.

Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Rubín I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	38. týden	39. týden	40. týden	41. týden	42. týden
2003	11,60	10,10	10,60	10,90	10,80
2004	11,80	11,20	10,10	9,40	9,30
% 04/03	101,7	110,9	95,3	86,2	86,1

Pramen: TIS ČR SZIF



Porovnání průměrných CZV jablek odrůdy Spartan I. jak. třídy

Kč/kg

rok / týden	38. týden	39. týden	40. týden	41. týden	42. týden
2003	8,40	8,30	8,40	8,40	8,10
2004	8,10	8,00	7,40	7,40	7,30
% 04 / 03	96,4	96,4	88,1	88,1	90,1

Pramen: TIS ČR SZIF

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny : 42. týden 2004

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±42/41	min.	max.	průměr	±42/41
Jablka Rubín T	8,00	12,40	9,70	- 0,20	9,90	14,90	12,70	- 0,60
Golden Delicious T	8,20	11,60	10,10	+ 0,40	9,90	13,90	12,60	- 0,10
Šampion T	5,00	9,90	7,60	+ 1,10	8,00	11,80	10,40	+ 0,60
Švestky D			*		10,00	13,00	11,90	0,00
Broskve D	21,00	24,90	23,60	+ 0,60	24,90	34,00	29,20	+ 1,20
Nektarinky D	21,20	27,00	24,40	+ 1,70	24,90	37,50	30,00	+ 2,00
Hrušky D	12,00	19,50	15,80	+ 0,60	14,00	21,90	18,50	+ 0,10
Vinné hrozny bílé D	16,00	23,70	18,90	- 1,30	16,00	27,90	21,90	- 1,00
Vinné hrozny modré D	22,50	27,00	24,60	+ 0,80	26,90	32,50	30,40	+ 0,10
Banány	15,90	19,40	17,70	- 1,30	18,90	23,50	21,50	- 0,70
Citróny	13,00	16,80	14,30	+ 0,60	14,90	19,90	17,20	+ 0,30
Grapefruity bílé	14,00	20,00	17,20	+ 2,30	15,90	25,90	21,60	+ 2,90
Grapefruity červené	15,90	29,90	21,50	+ 1,10	19,00	32,90	25,30	+ 0,30
Mandarinky	14,00	21,20	17,20	- 1,90	18,90	24,90	21,20	- 2,60
Pomeranče	17,00	27,00	20,00	- 0,30	19,90	31,90	24,00	- 0,30
Ananas	21,50	27,00	23,90	- 2,40	28,90	31,90	29,90	- 1,20
Kiwi volné	25,70	33,30	29,40	- 1,00	30,90	38,90	36,20	- 1,80
Mango (ks)	10,50	12,00	11,40	+ 0,20	13,80	16,50	14,80	+ 0,20

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DP., Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici

Pramen: TIS ČR SZIF

Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2004

Kč/kg

Druh	25.	26.	27.	29.	31.	33.	35.	37.	38.	39.	40.	41.
Jablka	28,75	30,49	31,40	33,59	35,48	35,60	34,47	30,82	27,46	25,08	23,63	22,84
Banány	33,90	32,97	31,25	31,51	29,57	26,38	24,38	23,53	26,95	27,78	28,12	27,62
Pomeranče	34,13	34,21	34,51	35,77	36,57	36,50	36,03	36,01	36,11	35,28	34,64	34,42

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter.

Pramen: ČSÚ

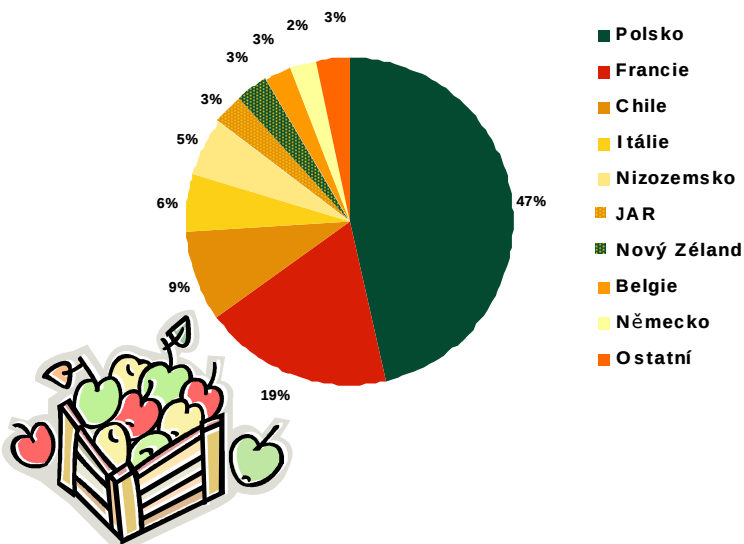


Zahraniční obchod ČR

Dovoz jablek stolních - srpen 2004

Země	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg
Polsko	887	9,20
Francie	355	22,40
Chile	173	23,80
Itálie	111	16,00
Nizozemsko	104	27,00
Jihoafrická Republika	63	22,40
Nový Zéland	57	18,10
Belgie	54	15,20
Německo	44	25,20
Slovensko	33	17,50
Brazílie	24	5,10
Argentina	4	19,60
Rakousko	4	35,20
Řecko	1	21,30
Celkem	1 914	15,70

Dovoz jablek stolních - srpen 2004



Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.

Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

Datum zjištění ceny: 6.10. 2004

EUR/MJ

Druh ovoce (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2004 / 40	± % 2004 / 39
Jablka Elstar 70-80 mm	Německo	100 kg	55 - 60	55 - 65	64 - 72	65 - 75	70,60	- 3,2
Golden Delic. 70-80 mm	Německo	100 kg	-	-	55 - 65	65 - 75	73,20	- 2,9
Royal Gala 70-80 mm	Německo	100 kg	60 - 70	65 - 75	67 - 77	65 - 75	73,20	- 3,7
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	50 - 60	60 - 70	50 - 72	60 - 75	72,90	- 6,2
Cox Orange 70 - 80 mm	Německo	100 kg	55 - 60	60 - 70	66 - 74	65 - 75	72,10	- 6,3
Hrušky Conference 55-65	Německo	100 kg	-	50 - 60	64 - 75	60 - 70	67,30	- 3,2
Williams 65-75 mm	Německo	100 kg	55 - 65	55 - 65	61 - 72	60 - 75	64,70	- 4,4
Švestky Elena	Německo	100 kg	55 - 60	55 - 65	60 - 70	50 - 60	53,50	+ 1,2
President	Německo	100 kg	50 - 60	50 - 60	-	50 - 60	52,50	+ 3,0
Kdoule	Německo		110 - 120	-	75 - 100	100 - 120	.	.
Vinné hrozny Red Globe	Itálie	100 kg	100 - 125	90 - 120	90 - 140	88 - 132	106,00	- 2,7
Banány Erstmarken	ze zámoří	18 kg	20 - 23	21,5 - 23	19,7 - 23	20 - 23	21,20	- 1,9

Pramen: ZMP, Obst und Gemüse



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 5.10. - 6.10. 2004

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze 6.10.	Lublin 5.10.	Poznaň 6.10.	Sandomierz 6.10.
Ovoce tuzemské				
Jablka: Delikates	1,00 - 1,46	0,80 - 1,20	1,13 - 1,40	0,50 - 0,65
James Grieve	-	0,60 - 0,93	1,07 - 1,13	0,46 - 0,66
Lobo	0,80 - 1,00	0,80 - 1,00	1,20 - 1,27	0,80 - 1,00
Paulared	1,20 - 1,50	0,80 - 1,00	1,20 - 1,33	-
Szampion	1,00 - 1,33	-	1,20 - 1,53	0,80 - 1,00
Hrušky	2,00 - 2,50	1,00 - 2,30	1,40 - 2,80	1,30 - 2,50
Švestky	0,50 - 1,75	0,40 - 1,00	0,80 - 1,50	0,50 - 0,70
Ovoce z dovozu				
Banány	2,33 - 2,88	2,60 - 3,00	2,33 - 2,61	2,80 - 2,80
Vinné hrozny	2,66 - 5,33	3,10 - 6,50	4,00 - 5,00	5,50 - 6,00

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 42. týden

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Gloster	50	-	-	-
Idared	60	55	60	-
Jonagold	60	-	65	50
Jonagored	60	65	-	-
Jonatán	40	40	50	50
Golden	60	58	70	60
Hrušky Clapp	-	-	-	100
Vilmos	-	190	-	-
Švestky Besztercei	-	95	-	-
Broskve bělomasé	250	-	120	160
žlutomasé	-	-	-	150

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 28.9. 2004

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	0,83
Broskve žlutomasé	Španělsko	1 kg	2,11
Banány	-	1 kg	0,95
Hrušky Konference	Velká Británie	1 kg	0,88

Pramen: FAMMU/FAPA



Přehled cen vybraných druhů ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 4.10. - 10.10. 2004 (41. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.	min.	max.	prům.
Jablka	1,80	8,50	3,80	2,00	15,00	6,65	2,90	11,00	7,26
Idared	1,80	4,00	2,97	3,00	8,00	5,15	3,48	7,99	5,74
Jonagold	2,00	5,00	3,12	3,00	10,00	5,98	2,90	6,00	4,98
Golden Delicious	2,46	5,00	3,75	3,00	12,00	6,88	2,99	9,48	5,67
Elstar	2,46	4,00	3,19	3,00	10,00	6,81	4,99	6,99	6,04
Granny Smith	4,00	8,00	5,50	5,00	15,00	7,98	8,99	11,00	9,91
ostatní	2,46	8,50	3,90	2,00	12,00	5,75	4,99	11,00	7,27
Hrušky	5,00	10,00	7,04	5,00	15,00	10,16	6,50	15,00	10,72
Stolní hrozny bílé	6,00	8,80	7,67	5,00	15,00	9,90	5,99	14,00	9,87
Stolní hrozny modré	7,00	8,80	8,06	6,00	15,00	10,09	6,00	13,99	9,49
Švestky	3,50	5,00	4,17	2,50	10,00	5,37	5,00	9,60	7,82

Pramen: TISUP, Tržištní informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencie

Datum zjištění ceny: 5.10. 2004

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Pomeranče Navelina	1 arroba (12,8 kg)	2,28	2,70
Klementinky Marisol	1 arroba (12,8 kg)	3,01	3,61
Citróny Fino	1 kg	0,27	0,30
Verna	1 kg	0,18	0,21
Jablka (Golden Suprema)	1 kg	0,45	0,60
Jablka (Starking)	1 kg	0,57	0,65
Broskve	1 kg	1,80	2,00
Hrušky (Blanquilla)	1 kg	0,45	0,45

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 1.10. 2004

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Pomeranče Navel Late	Španělsko	15 - 17 kg	10,55
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	18,00
Jablka Golden Delicious	Francie	18 - 20 kg	18,00
Mandarinky	Maroko	10 kg	14,27
Grapefruity bílé	-	15 - 17 kg	16,14
Grapefruity červené (Ruby Red)	-	15 - 17 kg	11,79
Citróny	Španělsko	15 - 16 kg	14,89

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen: FAMMU/FAPA



Produkce ovoce v Polsku

tis. t

	průměr 1996 - 2000	2003	2004	změna v %
Jablka	1 758	2 168	2 339	+ 7,9
Hrušky	68	92	77	- 16,6
Švestky	108	103	115	+ 11,8
Višně	145	173	190	+ 9,7
Třešně	38	41	47	+ 15,6
Ostatní	17	27	28	+ 2,0
Celkem stromové ovoce	2 134	2 604	2 796	+ 7,4
Jahody	169	153	117	- 23,5
Maliny	41	45	41	- 9,3
Rybíz	166	157	197	+ 25,6
Angrešt	35	22	21	- 5,6
Ostatní	19	37	42	+ 11,7
Celkem drobné ovoce	430	414	418	+ 0,8

Pramen: FAMMU/FAPA

Produkce výrobků ze zpracovaného ovoce v Polsku

tis. t

	1999	2000	2001	2002	2003	2004*
Zpracované ovoce celkem	1 023,6	1 154,7	1 163,7	1 150,0	1 355,0	1 367,0
Marmelády, povidla, džemy	75,4	64,9	81,2	80,0	85,0	87,0
Kompoty	5,8	5,7	3,5	3,0	3,0	3,0
Mražené výrobky	280,4	294,4	292,2	275,0	300,0	305,0
Šťávy a nápoje	581,9	710,4	710,0	710,0	890,0	895,0
Sušené ovoce	6,5	4,3	6,8	7,0	2,0	2,0
Ostatní	73,6	75,0	70,0	75,0	75,0	75,0

Poznámka: * = prognóza

Pramen: FAMMU/FAPA

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 13.10. 2004

100 SKK - 78,621 Kč

1 PLN - 7,305 Kč

1 USD - 25,653 Kč

1 EUR - 31,470 Kč

1 HRK - 4,007 Kč

100 HUF - 12,733 Kč



Ceny moštových jablek jsou proti loňsku poloviční

Ceny moštových jablek jsou letos téměř o polovinu nižší než loni. Důvodem je velká nabídka plynoucí z velké úrody v zahrádkách a alejích, ale i kvůli značnému poškození sadů kroupami u velkopěstitelů. Zatímco loni výkupci drobným pěstitelům platili kolem 1,2 koruny za kilogram, nyní se ceny pohybují od 60 haléřů do jedné koruny.

Velké sběračské party z alejí od silnic již zmizely. Hlavní nápor jablečná stromořadí zažila na přelomu srpna a září, kdy měly zpracovny zájem o kyselá nedozrálá jablka a za kilogram dávaly i jednu korunu. I tak mnoho ovoce letos v alejích u cest zůstane. Jablka tam jsou malá a hodně poškozená strupovitostí a nevyplatí se je sbírat.

Vyšší cenu za moštová jablka dostávají sadařské podniky, protože jsou schopny dodat lisovněm naráz velké množství ovoce. U velkých sadařů se ceny pohybují od 1,40 do 1,70 koruny za kilogram, zatímco loni dostávali kolem 2,70 koruny. V meziročním vyjádření to pro sektor výroby jablek představuje snížení tržeb v řádu desítek milionů korun.

Většina moštových jablek jde ale ke zpracování za hranice, zejména do Německa. Česká republika je v moštových jablkách součástí středoevropského trhu, kde prim hrají Poláci. Ti jsou schopni dát ke zmoštování kolem milionu tun jablek, zatímco u nás se pohybujeme mezi 100 000 až 150 000 tunami.

Zdroj: www.agroweb.cz, 11.10. 2004

Českým ovocnářům vadí dovoz levných jablek odrůdy Idared z Polska

Českým ovocnářům se nelíbí dovoz levných jablek zimní odrůdy Idared z Polska. Tato červená jablka se podle nich před časem objevila v některých obchodních řetězcích, ačkoli konzumní zralosti dosáhnou nejdříve v prosinci. Idared nyní nemá svou charakteristickou chuť a lidé by po jeho koupi mohli ztratit důvěru i k českým jablkům.

Idared má nyní takzvanou technickou zralost. Jeho chuť je škrobnatá, protože vyvážený poměr cukrů a kyselin odrůda získá až několik měsíců po sklizni. Idared z Polska, který se v obchodech prodává za ceny od sedmi do deseti korun za kilogram, současně z trhu vytlačuje česká jablka podzimních odrůd.

Bohužel dovozu a prodeji polského Idaredu nelze zabránit. Na současném volném trhu Evropské unie dovozce nic nelimituje. Jablka, ač konzumně vlastně nezralá, vyhovují i potravinářské normě.

Čeští pěstitelé nyní prodávají jablka za ceny od sedmi do 14 korun za kilogram, v obchodech pak jsou za ceny v rozmezí od deseti do 20 korun. Na dolní cenové hranici se pohybuje například odrůda Spartan, naopak nejvíce stojí odrůda Rubín.

Současný odbyt jablek je uspokojivý, jabloně u drobných pěstitelů letos postihla strupovitost, takže samozásobení poptávku po jablkách v obchodech nijak nesníží.

Zdroj: www.agroweb.cz, 11.10. 2004

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Robert Zavadil
ředitel odboru živočišných komodit

tel.: 222 871 509
fax: 222 871 536
e-mail: zavadil@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Markéta Seberová

tel.: 222 871 596
fax: 222 871 536
e-mail: seberova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho částí jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.